EUROCUT N303

1CUCC00006	6 / XS
1CUCC00007	7 / S
1CUCC00008	8 / M
1CUCC00009	9 / L
1CUCC00010	10 / XL
1CUCC00011	11 / XXL
1CUCC00012	12 / XXXL

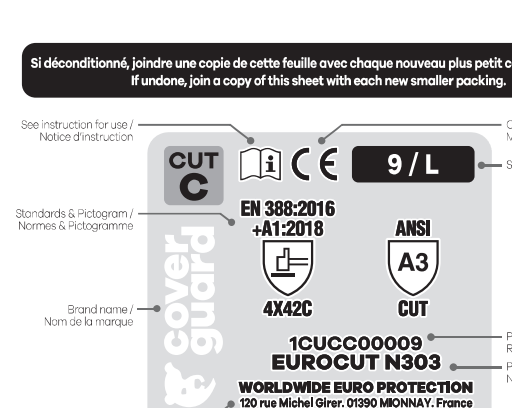
EN 388:2016 +A1:2018

4X42C

abcde

EN ISO 21420:2020 +A1:2024

Si déconditionné, joindre une copie de cette feuille avec chaque nouveau plus petit conditionnement.
If undone, join a copy of this sheet with each new smaller packing.





Worldwide Euro Protection
120 rue Michel Girer. 01390 MIONNAY. France

* CTC – Parc Scientifique Tony Garnier, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France. Notified Body No.: 0075

** https://www.coverguard-safety.com

v.20250707

FR

Le marquage CE apposé sur ce gant signifie le respect des exigences essentielles du règlement 2016/425. Les gants sont conformes à la norme EN ISO 21420:2020+A1:2024. Les niveaux de performance ne sont garantis que sur la paume du gant. Si le niveau de performance à la déchirure est supérieur à 1, ne pas utiliser ce gant près d'une machine en mouvement pour éviter tout risque de happement. Ne pas utiliser pour la manipulation d'objets d'une température supérieure à 50°C. Ne pas utiliser pour la manipulation de produits chimiques. Aucun nettoyage ni entretien n'est préconisé. Les performances de conception ne peuvent pas être significativement affectées par le vieillissement, à condition qu'elles soient stockées dans des conditions appropriées (humidité, température, propreté, ventilation, lumière). Contrôler le produit avant chaque utilisation. Si des défauts sont constatés, le produit doit être remplacé. Conserver dans son emballage d'origine, dans un endroit frais et sec. Ce gant a été certifié par l'organisme notifié (voir*).
Attention : Des allergènes peuvent être présents dans le processus de production et donc dans le gant, ce qui peut entraîner des réactions allergiques. Pour les gants constitués de deux ou plusieurs couches, la classification globale ne reflète pas nécessairement la performance de la couche la plus externe. Les pictogrammes et les références ci-dessus indiquent que l'article est conforme aux normes européennes citées. Ces informations sont accompagnées, si applicable, des niveaux de performance obtenus par l'article selon chaque norme. Détail des performances :
EN 388:2016+A1:2018 : a = abrasion (0-4), b = tranchage (0-5), c = déchirure (0-4), d = perforation (0-4), e = coupure TDM (A à F), P = Protection contre les impacts sur les articulations (hors doigts). X signifie que le gant n'a pas été testé ou que la méthode d'essai ne convient pas à la conception ou aux matériaux du gant.
Concernant l'émoussage dans le cadre de l'essai de résistance à la coupure (6.2), les résultats du «Coupe Test» sont indicatifs. Seul l'essai de résistance à la coupure au tomodynamomètre «TDM» (6.3) est la référence déterminante de la performance.
La déclaration de conformité est disponible sur le site internet: voir**.

EN

The CE marking affixed to this glove signifies compliance with the essential requirements of Regulation 2016/425. The gloves comply with EN ISO 21420:2020+A1:2024. Performance levels are only guaranteed on the palm of the glove. If the tear performance level is greater than 1, do not use this glove near moving machinery to avoid the risk of snagging. Do not use for handling objects with a temperature above 50°C. Do not use for handling chemicals. No cleaning or maintenance is recommended. Design performance cannot be significantly affected by aging, provided that it is stored under appropriate conditions (humidity, temperature, cleanliness, ventilation, light). Check the product before each use. If defects are found, the product must be replaced. Store in its original packaging, in a cool, dry place. This glove has been certified by the notified body (see*).
Attention: Allergens may be present in the production process and thus in the glove, which can lead to allergic reactions. For gloves made up of two or more layers, the overall classification does not necessarily reflect the performance of the outermost layer. The pictograms and references to the above standards indicate that the item complies with the European standards cited. This information shall be accompanied, if applicable, by the performance levels obtained by the article according to each standard. Performance Detail:
EN 388:2016+A1:2018: a = abrasion (0-4), b = slicing (0-5), c = tear (0-4), d = perforation (0-4), e = CT cut (A to F), P = joint impact protection (excluding fingers). X means that the glove has not been tested or that the test method is not suitable for the design or materials of the glove.
As regards blunting in the context of the cut resistance test (6.2), the results of the "Cut Test" are indicative. Only the "TDM" tocodynamometer cut resistance test (6.3) is the decisive reference for performance.
The declaration of conformity is available on the website: see**.

HU

A kesztyűn elhelyezett CE-jelölés az (EU) 2016/425 rendelet alapvető követelményeinek való megfelelést jelzi. A kesztyűk megfelelnek az EN ISO 21420:2020+A1:2024 szabványnak. A teljesítményszint csak a kesztyű tenyerén garantált. Ha a szakítóteljesítmény szintje nagyobb, mint 1, ne használja ezt a kesztyűt mozgó gépek közelében, hogy elkerülje az elakadás kockázatát. Ne használja 50°C feletti hőmérsékletű tárgyak kezelésére. Ne használja vegyszerek kezelésére. Tisztítás vagy karbantartás nem ajánlott. A tervezési teljesítményt az öregedés nem befolyásolhatja jelentősen, feltéve, hogy megfelelő körülmények között (páratartalom, hőmérséklet, tisztaság, szellőzés, fény) tároljuk. Minden használat előtt ellenőrizze a terméket. Ha hibát talál, a terméket ki kell cserélni. Eredeti csomagolásában, hűvös, száraz helyen tárolandó. Ezt a kesztyűt a bejelentett szervezet tanúsította (lásd*).
Figyelem: Allergének lehetnek jelen a gyártási folyamatban és így a kesztyűben, ami allergiás reakciókhoz vezethet. A két vagy több rétegből álló kesztyűk esetében az általános osztályozás nem feltétlenül tükrözi a legkülső réteg teljesítményét. A piktogramok és a fenti szabványokra való hivatkozások azt jelzik, hogy a termék megfelel az idézett európai szabványoknak. Ehhez az információhoz adott esetben csatolni kell az árucikk által az egyes szabványok szerint elért teljesítményszinteket. Teljesítmény részletei:
EN 388:2016+A1:2018: a = kopás (0-4), b = szeletelés (0-5), c = szakadás (0-4), d = perforáció (0-4), e = CT-vágás (A-tól F-ig), P = izületi ütközés elleni védelem (az ujjak kivételével). X azt jelenti, hogy a kesztyűt nem tesztelték, vagy hogy a vizsgálati módszer nem felel meg a kesztyű kialakításának vagy anyagának.
A vágásállósági vizsgálat (6.2.) során a tompa vizsgálat eredményei tájékoztató jellegűek. Csak a "TDM" tomodimóm vágásállósági vizsgálata (6.3.) a döntő referencia a teljesítmény szempontjából.
A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a weboldalon: lásd**.

DE

Die auf diesem Handschuh angebrachte CE-Kennzeichnung bedeutet die Einhaltung der grundlegenden Anforderungen der Verordnung 2016/425. Die Handschuhe entsprechen der EN ISO 21420:2020+A1:2024. Das Leistungsniveau ist nur auf der Handfläche des Handschuhs garantiert. Wenn die Reißfestigkeit größer als 1 ist, verwenden Sie diesen Handschuh nicht in der Nähe von sich bewegenden Maschinen, um die Gefahr eines Hängenbleibens zu vermeiden. Nicht für den Umgang mit Gegenständen mit einer Temperatur über 50 °C verwenden. Nicht für den Umgang mit Chemikalien verwenden. Es wird keine Reinigung oder Wartung empfohlen. Die Konstruktionsleistung kann durch Alterung nicht wesentlich beeinträchtigt werden, vorausgesetzt, es wird unter geeigneten Bedingungen (Feuchtigkeit, Temperatur, Sauberkeit, Belüftung, Licht) gelagert. Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch. Wenn Mängel festgestellt werden, muss das Produkt ersetzt werden. In der Originalverpackung an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Dieser Handschuh wurde von der benannten Stelle zertifiziert (siehe*).
Achtung: Im Produktionsprozess und damit im Handschuh können Allergene vorhanden sein, die zu allergischen Reaktionen führen können. Bei Handschuhen, die aus zwei oder mehr Schichten bestehen, spiegelt die Gesamtklassifizierung nicht unbedingt die Leistung der äußersten Schicht wider. Die Piktogramme und Verweise auf die oben genannten Normen weisen darauf hin, dass der Artikel den genannten europäischen Normen entspricht. Diese Informationen sind gegebenenfalls die Leistungsniveaus beizufügen, die mit dem Artikel nach jeder Norm erreicht wurden. Leistungsdetails:
EN 388:2016+A1:2018: a = Abrieb (0-4), b = Schneiden (0-5), c = Reißen (0-4), d = Perforation (0-4), e = CT-Schnitt (A bis F), P = Gelenkaufprallschutz (ohne Finger). X bedeutet, dass der Handschuh nicht getestet wurde oder dass das Prüfverfahren für das Design oder die Materialien des Handschuhs nicht geeignet ist.
Was die Abstumpfung im Rahmen des Schnittfestigkeitstests (6.2) betrifft, so sind die Ergebnisse des "Schnitttests" indikativ. Nur der "TDM"-Tomodynamometer-Schnittfestigkeitstest (6.3) ist die entscheidende Referenz für die Leistung.
Die Konformitätserklärung ist auf der Website abrufbar: siehe**.

ES

El marcado CE colocado en este guante significa el cumplimiento de los requisitos esenciales del Reglamento 2016/425. Los guantes cumplen con la norma EN ISO 21420:2020+A1:2024. Los niveles de rendimiento solo están garantizados en la palma del guante. Si el nivel de rendimiento de desgarro es superior a 1, no utilice este guante cerca de maquinaria en movimiento para evitar el riesgo de enganche. No lo utilice para manipular objetos con una temperatura superior a 50 °C. No lo use para manipular productos químicos. No se recomienda limpieza ni mantenimiento. El rendimiento del diseño no puede verse afectado significativamente por el envejecimiento, siempre que se almacene en condiciones adecuadas (humedad, temperatura, limpieza, ventilación, luz). Revise el producto antes de cada uso. Si se encuentran defectos, el producto debe ser reemplazado. Conservar en su embalaje original, en un lugar fresco y seco. Este guante ha sido certificado por el organismo notificado (ver*).
Atención: Los alérgenos pueden estar presentes en el proceso de producción y, por lo tanto, en el guante, lo que puede provocar reacciones alérgicas. En el caso de los guantes formados por dos o más capas, la clasificación general no refleja necesariamente el rendimiento de la capa más externa. Los pictogramas y las referencias a las normas anteriores indican que el artículo cumple con las normas europeas citadas. Esta información deberá ir acompañada, en su caso, de los niveles de rendimiento obtenidos por el artículo según cada norma. Detalle de rendimiento:
EN 388:2016+A1:2018: a = abrasión (0-4), b = corte (0-5), c = desgarro (0-4), d = perforación (0-4), e = corte CT (A a F), P = protección contra impactos articulares (excluidos los dedos). X significa que el guante no ha sido probado o que el método de prueba no es adecuado para el diseño o los materiales del guante.
Por lo que se refiere al embotamiento en el contexto de la prueba de resistencia al corte (6.2), los resultados de la "prueba de corte" son indicativos. Solo la prueba de resistencia al corte del tomodinamometro "TDM" (6.3) es la referencia decisiva para el rendimiento.
La declaración de conformidad está disponible en el sitio web: ver**.

IT

La marcatura CE apposta su questo guanto indica la conformità ai requisiti essenziali del Regolamento 2016/425. I guanti sono conformi alla norma EN ISO 21420:2020+A1:2024. I livelli di prestazione sono garantiti solo sul palmo del guanto. Se il livello di prestazioni contro lo strappo è superiore a 1, non utilizzare questo guanto vicino a macchinari in movimento per evitare il rischio di impigliarsi. Non utilizzare per maneggiare oggetti con una temperatura superiore a 50°C. Non utilizzare per la manipolazione di prodotti chimici. Non è consigliata alcuna pulizia o manutenzione. Le prestazioni del progetto non possono essere influenzate in modo significativo dall'invecchiamento, a condizione che venga conservato in condizioni adeguate (umidità, temperatura, pulizia, ventilazione, luce). Controllare il prodotto prima di ogni utilizzo. Se vengono riscontrati difetti, il prodotto deve essere sostituito. Conservare nella sua confezione originale, in luogo fresco e asciutto. Questo guanto è stato certificato dall'organismo notificato (vedi*).
Attenzione: gli allergeni possono essere presenti nel processo di produzione e quindi nel guanto, il che può portare a reazioni allergiche. Per i guanti composti da due o più strati, la classifica generale non riflette necessariamente le prestazioni dello strato più esterno. I pittogrammi e i riferimenti alle norme di cui sopra indicano che l'articolo è conforme alle norme europee citate. Tali informazioni dovrà accompagnate, se del caso, dai livelli di prestazione ottenuti dall'articolo secondo ciascuna norma. Dettagli sulla performance:
EN 388:2016+A1:2018: a = abrasione (0-4), b = taglio (0-5), c = strappo (0-4), d = perforazione (0-4), e = taglio CT (da A a F), P = protezione dagli urti articolari (escluse le dita). X significa che il guanto non è stato testato o che il metodo di prova non è adatto al design o ai materiali del guanto.
Per quanto riguarda l'smussamento nel contesto della prova di resistenza al taglio (6.2.), i risultati della "prova di taglio" sono indicativi. Solo il test di resistenza al taglio del tomodinamometro "TDM" (6.3) è il riferimento decisivo per le prestazioni.
La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito web: vedi**.

PT

A marcação CE aposta nesta luva significa a conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento 2016/425. As luvas estão em conformidade com a norma EN ISO 21420:2020+A1:2024. Os níveis de desempenho só são garantidos na palma da luva. Se o nível de desempenho em rutura for superior a 1, não utilize esta luva perto de máquinas em movimento para evitar o risco de se agarrar. Não utilizar para manusear objetos com uma temperatura superior a 50°C. Não utilizar para manusear produtos químicos. Nenhuma limpeza ou manutenção é recomendada. O desempenho do projeto não pode ser significativamente afetado pelo envelhecimento, desde que seja armazenado em condições adequadas (umidade, temperatura, limpeza, ventilação, luz). Verifique o produto antes de cada utilização. Se forem encontrados defeitos, o produto deve ser substituído. Guarde na sua embalagem original, em local fresco e seco. Esta luva foi certificada pelo organismo notificado (ver*).
Atenção: Os alergénios podem estar presentes no processo de produção e, portanto, na luva, o que pode levar a reações alérgicas. No caso das luvas compostas por duas ou mais camadas, a classificação geral não reflete necessariamente o desempenho da camada mais externa. Os pictogramas e as referências às normas acima referidas indicam que o artigo está em conformidade com as normas europeias citadas. Esta informação deve ser acompanhada, se for caso disso, dos níveis de desempenho obtidos pelo artigo de acordo com cada norma. Detalhe do desempenho:
EN 388:2016+A1:2018: a = abrasão (0-4), b = corte (0-5), c = rasgo (0-4), d = perfuração (0-4), e = corte por TC (A a F), P = proteção contra impactos articulares (excluindo dedos). X significa que a luva não foi ensaiada ou que o método de teste não é adequado para o design ou materiais da luva.
No que diz respeito ao embotamento no contexto do ensaio de resistência aos cortes (6.2), os resultados do "ensaio de corte" são indicativos. Apenas o ensaio de resistência ao corte do tomodynamometro "TDM" (6.3) é a referência decisiva para o desempenho.
A declaração de conformidade está disponível no sítio Web: ver**.

DK

CE-mærkningen på denne handske betyder overholdelse af de væsentlige krav i forordning 2016/425. Handskerne overholder EN ISO 21420:2020+A1:2024. Præstationsniveauer er kun garanteret i hånkfladen. Hvis riveydelsesniveauet er større end 1, må du ikke bruge denne handske i nærheden af maskiner i bevægelse for at undgå risikoen for at hænge fast. Må ikke bruges til håndtering af genstande med en temperatur over 50°C. Må ikke bruges til håndtering af kemikalier. Ingen rengøring eller vedligeholdelse anbefales. Designydelsen kan ikke påvirkes væsentligt af ældning, forudsat at den opbevares under passende forhold (fugtighed, temperatur, renlighed, ventilation, lys). Tjek produktet før hver brug. Hvis der konstateres fejl, skal produktet udskiftes. Opbevares i den originale emballage på et køligt, tørt sted. Denne handske er certificeret af det bemyndigede organ (se*).
Bemærk: Allergener kan være til stede i produktionsprocessen og dermed i handsken, hvilket kan føre til allergiske reaktioner. For handsker, der består af to eller flere lag, afspejler den samlede klassificering ikke nødvendigvis det yderste lags ydeevne. Piktogrammerne og henvisningerne til ovennævnte standarder angiver, at varen er i overensstemmelse med de nævnte europæiske standarder. Disse oplysninger skal i givet fald ledsages af de præstationsniveauer, som artiklen har opnået i henhold til hver standard. Ydeevne detaljer:
EN 388:2016+A1:2018: a = slid (0-4), b = udskæring (0-5), c = rivning (0-4), d = perforering (0-4), e = CT-snit (A til F), P = beskyttelse mod sammensted (ekskl fingre). X betyder, at handsken ikke er blevet testet, eller at testmetoden ikke er egnet til handskens design eller materialer.
Med hensyn til afstumpning i forbindelse med snitmodstandstesten (6.2) er resultaterne af "snittesten" vejledende. Kun tomodynamometerets skæremodstandstest "TDM" (6.3) er den afgørende reference for ydeevnen.
Overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på webwebsted: se**.

NL

De CE-markering die op deze handschoen is aangebracht, geeft aan dat deze voldoet aan de essentiële vereisten van Verordening 2016/425. De handschoenen voldoen aan EN ISO 21420:2020+A1:2024. Prestatieniveaus zijn alleen gegarandeerd op de palm van de handschoen. Als het scheurprestatieniveau groter is dan 1, gebruik deze handschoen dan niet in de buurt van bewegende machines om het risico op haken te voorkomen. Niet gebruiken voor het hanteren van voorwerpen met een temperatuur boven 50°C. Niet gebruiken voor het hanteren van chemicaliën. Reiniging of onderhoud wordt niet aanbevolen. De ontwerpprestaties kunnen niet significant worden beïnvloed door veroudering, op voorwaarde dat ze onder de juiste omstandigheden worden bewaard (vochtigheid, temperatuur, reinheid, ventilatie, licht). Controleer het product voor elk gebruik. Als er gebreken worden gevonden, moet het product worden vervangen. Bewaar in de originele verpakking, op een koele, droge plaats. Deze handschoen is gecertificeerd door de aangemelde instantie (zie*).
Let op: Allergenen kunnen aanwezig zijn in het productieproces en dus in de handschoen, wat kan leiden tot allergische reacties. Voor handschoenen die uit twee of meer lagen bestaan, weerspiegelt de algemene classificatie niet noodzakelijkerwijs de prestaties van de buitenste laag. De pictogrammen en verwijzingen naar de bovenstaande normen geven aan dat het artikel voldoet aan de genoemde Europese normen. Deze informatie moet, indien van toepassing, vergezeld gaan van de prestatieniveaus die het artikel volgens elke norm heeft behaald. Prestaties detail:
EN 388:2016+A1:2018: a = schuren (0-4), b = snijden (0-5), c = scheuren (0-4), d = perforatie (0-4), e = CT-snede (A tot F), P = bescherming tegen stoten van het gewricht (exclusief vingers). X betekent dat de handschoen niet is getest of dat de testmethode niet geschikt is voor het ontwerp of de materialen van de handschoen.
Wat het afstompen in het kader van de snijweerstandstest (6.2) betreft, zijn de resultaten van de "snijtest" indicatief. Alleen de "TDM" tomodynamometer snijweerstandstest (6.3) is de doorslaggevende referentie voor de prestaties.
De conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website: zie**.

SV

CE-märkningen på denna handske innebär att de väsentliga kraven i förordning 2016/425 uppfylls. Handskarna uppfyller kraven i EN ISO 21420:2020+A1:2024. Prestandanivåer garanteras endast på handskens handflata. Om rivningsprestandanivån är större än 1, använd inte denna handske nära rörliga maskiner för att undvika risken att fastna. Använd inte för att hantera föremål med en temperatur över 50°C. Använd inte för hantering av kemikalier. Ingen rengöring eller underhåll rekommenderas. Designprestanda kan inte påverkas nämnvärt av åldrande, förutsatt att den förvaras under lämpliga förhållanden (fukt, temperatur, renlighet, ventilation, ljus). Kontrollera produkten före varje användning. Om defekter upptäcks måste produkten bytas ut. Förvara i originalförpackningen, på en svalt, torr plats. Handsken är certifierad av det anmälda organet (se *).
Observera: Allergener kan finnas i produktionsprocessen och därmed i handsken, vilket kan leda till allergiska reaktioner. För handskar som består av två eller flera lager återspeglar den övergripande klassificeringen inte nödvändigtvis prestandan hos det yttersta lagret. Piktogrammen och hänvisningarna till ovanstående standarder indikerar att produkten överensstämmer med de europeiska standarder som anges. Denna information ska, i förekommande fall, åtföljas av de prestandanivåer som erhållits av artikeln i enlighet med varje standard. Prestanda Detalj:
SS-EN 388:2016+A1:2018: a = nötning (0-4), b = skivning (0-5), c = rivning (0-4), d = perforering (0-4), e = CT-snitt (A till F), P = skydd mot ledkollisioner (exklusive fingrar). X betyder att handsken inte har testats eller att testmetoden inte är lämplig för handskens design eller material.
När det gäller avtrubbning i samband med provningen av skärmotstånd (6.2) är resultaten av skärprovningen vägledande. Endast provningen av cutresistance med hjälp av TDM-todynamometern (6.3) är den avgörande referensen för prestanda.
Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på webwebbplats: se**.

FI

Tähän käsineeseen kiinnitetty CE-merkintä merkitsee asetuksen (EU) 2016/425 olennaisten vaatimusten noudattamista. Käsineet ovat standardin EN ISO 21420:2020+A1:2024 mukaisia. Suorituskykytasot taataan vain kämmenellä. Jos repäisyteho on suurempi kuin 1, älä käytä tätä käsinettä liikkuvien koneiden, öhellä, jotta vältytään takertumisvaaralta. Älä käytä esineiden käsittelyyn, joiden lämpötila on yli 50 °C. Älä käytä kemikaalien käsittelyyn. Puhdistusta tai huoltoa ei suositella. Ikääntyminen ei voi vaikuttaa merkittävästi suunnittelun suorituskykyyn edellyttäen, että sitä säilytetään asianmukaisissa olosuhteissa (kosteus, lämpötila, puhtaus, ilmanvaihto, valo). Tarkista tuote ennen jokaista käyttöä. Jos vikoja havaitaan, tuote on vaihdettava. Säilytä alkuperäispakkauksessaan, viileässä ja kuivassa paikassa. Tämä käsine on ilmoitettun laitoksen sertifioima (katso*).
Huomio: Allergeeneja voi esiintyä tuotantoprosessissa ja siten käsineessä, mikä voi johtaa allergisiin reaktioihin. Kahdesta tai useammasta kerroksesta koostuvien käsineiden kokonaisluokitus ei välttämättä vastaa uloimman kerroksen suorituskykyä. Kuvakkeet ja viittaukset yllä oleviin standardeihin osoittavat, että tuote on mainittujen eurooppalaisten standardien mukainen. Näihin tietoihin on tarvittaessa liitettävä esineen kunkin standardin mukaisesti soamat suorituskyvun yksityiskohdat.
EN 388:2016+A1:2018: a = hankaus (0–4), b = viipaloinnin (0–5), c = repeämä (0–4), d = reiʼitys (0–4), e = CT-leikkaus (A–F), P = niveltyn törmäyssuoja (lukuun ottamatta sormia). X tarkoittaa, että käsinettä ei ole testattu tai että testimenetelmä ei sovellu käsineen suunnitteluun tai materiaaleihin.
Viiltotestin (6.2) yhteydessä tapahtuvan tylsitymisen osalta viiltotestin tulokset ovat suuntaa-antavia. Ainoastaan TDM-tomodynamometrin viiltokestävyystesti (6.3) on ratkaiseva vertailuarvo suorituskyvylle.
Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla websivusto: katso**.

LV

Šim cimdam piestiprinātais CE marķējums apliecina atbilstību Regulas 2016/425 pamatprasībām. Cimdi atbilst EN ISO 21420:2020+A1:2024. Veiktspējas līmeņis tiek garantēts tikai uz plaukstas. Ja plīsuma izturības līmenis ir lielāks par 1, nelietojiet šo cimdu kustīgu mašīnu tuvumā, lai izvairītos no aizkeršanās riska. Nelietot rūpsānai ar priekšmetiem, kuru temperatūra pārsniedz 50 °C. Nelietot kimisko vielu apstrādei. Tīrīšana vai apkope nav ieteicama. Dizaina veiktspēju nevar būtiski ietekmēt novecošanās, ja tas tiek uzglabāts atbilstošos apstākļos (mitrums, temperatūra, tīrība, ventilācija, gaisma). Pārbaudiet produktu pirms katras lietošanas reizes. Ja tiek konstatēti defekti, produkts ir jānomaina. Uzglabāt oriģinālajā iepakojumā, vēsā, sausā vietā. So cimdu ir sertificējusi pilnvarota iestāde (sk.*).
Uzmanību: Alergēni var būt ražošanas procesā un līdz ar to cimdā, kas var izraisīt alerģiskas reakcijas. Cimdiem, kas sastāv no diviem vai vairākiem slāņiem, vispārējā klasifikācija ne vienmēr atspoguļo tālākā slāņa veiktspēju. Piktogrammas un attiecīgie uz tām norādītajiem standartiem norāda, ka priekšmets atbilst minētajiem Eiropas standartiem. Vajadzības gadījumā šai informācijai pievieno ekspluatācijas līmeņus, ko izstrādājums iegūst saskaņā ar katru standartu. Veiktspējas detaļa:
EN 388:2016+A1:2018: a = nodilums (0–4), b = griešana (0–5), c = plīsums (0–4), d = perforācija (0–4), e = CT griezums (no A līdz F), P = savienojumu trieciena aizsardzība (znemot pirkstus). X nozīmē, ka cimds nav pārbaudīts vai ka testēšanas metode nav piemērota cimda konstrukcijai vai materiāliem.
Attiecībā uz necaurumu saistība ar griezuma izturības testu (6.2.) "Griezuma testa" rezultāti ir indikatīvi. Tikai "TDM" tokodinamometra griezuma izturības tests (6.3.) ir izšķiroša atskaites punkts attiecībā uz veiktspēju.
Atbilstības deklarāciju ir pieejama tīmekļa vietnē: skatīt**.

ET

Sellele kindale kinnitatud CE-märgis tähistab vastavust määruse (EL) 2016/425 olulistele nõuetele. Kindad vastavad standardile EN ISO 21420:2020+A1:2024. Jõudluse tase on tagatud ainult peopesal. Kui rebenemisvõime tase on suurem kui 1, ärge kasutage seda kinnast liikuvate masinate lähedale, et vältida kinnijäämise ohtu. Ärge kasutage esemeté käsitsemiseks, mille temperatuur on üle 50 °C. Ärge kasutage kemikaalide käitlemiseks. Puhastamine ega hooldus pole soovitatav. Vananemine ei saa oluliselt mõjutada disaini toimivust, kui seda hoitakse sobivates tingimustes (niiskus, temperatuur, puhtus, ventilatsioon, valgus). Kontrollige toodet enne iga kasutamist. Defektide avastamisel tuleb toode välja vahetada. Hoida originaalpakendis, jahedas ja kuivas kohas. See kinnas on sertifitseerinud teavitatud asutuse poolt (vt*).
Tähelepanu: Tootmisprotsessis ja seega ka kindas võivad esineda allergeenid, mis võivad põhjustada allergilisi reaktsioone. Kahest või enamast kihist koosnevate kinnaste puhul ei pruugi üldine klassifikatsioon kajastada välimise kihi jõudlust. Piktogrammid ja viited ülaltoodud standarditele näitavad, et toode vastab vajadusel Euroopa standarditele. Sellele teabele lisatakse vajaduse korral toote poolt iga standardi kohaselt saadud toimivustasemed. Jõudluse üksikasjad:
EN 388:2016+A1:2018: a = hõõrdumine (0–4), b = viilutamine (0–5), c = rebend (0–4), d = perforatsioon (0–4), e = CT-lõige (A–F), P = liigeste löögikaitse (v.a sõrmed). X tähendab, et kinnast ei ole testitud või et katsemeetod ei sobi kinda disaini või materjalidega.
Lõikekindluskaitse (6.2) käigus näidustamise osas on lõikekatse tulemused soovituslikud. Toimivuse määravaks võrdlusaluseks on ainult tokodünamomeetri TDM lõikekindluskatse (6.3).
Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebilehel: vt**.

LT

Ant šios pirštinės pritvirtintas CE ženklas reiškia atitiktį esminiams Reglamento 2016/425 reikalavimams. Pirštinės atitinka EN ISO 21420:2020+A1:2024. Našumo lygis garantuojamas tik ant pirštinės delno. Jei plyšimo lygis yra didesnis nei 1, nenaudokite šios pirštinės šalia judančių mašinų, kad išvengtumėte užkliuvimo pavojaus. Nenaudoti tvarkant daiktus, kurių temperatūra aukštesnė kaip 50 °C. Nenaudokite chemikalams medžiagoms tvarkyti. Neskorminduojama valyti ar priežiūrti. Senėjimas negali turėti didelės įtakos projektiniam veikimui, jei jis laikomas tinkamomis sąlygomis (drėgmė, temperatūra, švara, ventiliacija, šviesa). Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite produktą. Jei randamų defektų, produktas turi būti pakeistas. Laikyti originalioje pakuotėje, vėsioje, sausoje vietoje. Šią pirštinę sertifikavo notifikuotoji įstaiga (žr*).
Dėmesio: Alergenų gali būti gamybos proceso, taigi ir pirštinėse, o tai gali sukelti alergines reakcijas. Pirštinių, sudarytų iš dviejų ar daugiau sluoksnių, bendra klasifikacija nebūtinai atspindi atskiausio sluoksnio savybes. Piktogramos ir nuorodos į pirmiau minėtus standartus rodo, kad gaminys atitinka nurodytus Europos standartus. Kartu su šia informacija, jei taikoma, pateikiami eksploatacinių savybių lygiai, nustatyti gaminiui pagal kiekvieną standartą. Išsami informacija apie spektaklį:
EN 388:2016+A1:2018: a = dilimas (0–4), b = pjaustymas (0–5), c = plyšimas (0–4), d = perforacija (0–4), e = CT pjūvis (nuo A iki F), P = apsauga nuo sąnario smūgio (išskyrus pirštus). X reiškia, kad pirštinė nebuvo išbandyta arba kad bandymo metodas netinką pirštinės konstrukcijai ar medžiagoms.
Kalbant apie bukumą atliekant atsparumo pjūviui bandymą (6.2), "pjūvio bandymo" rezultatai yra orientaciniai. Tik "TDM" tokodinamometro atsparumo pjūviui bandymas (6.3) yra lemiamas vekimo etalonas.
Atitikties deklaraciją galima rasti interneto svetainėje adresu : žr. **.

RO

Marcajul CE aplicat pe această mănușă semnifică conformitatea cu cerințele esențiale ale Regulamentului 2016/425. Mănușile sunt conforme cu EN ISO 21420:2020+A1:2024. Nivelurile de performanță sunt garantate doar pe palma mănușii. Dacă nivelul de performanță la rupere este mai mare de 1, nu utilizați această mănușă lângă utilaje în mișcare pentru a evita riscul de agățare. Nu utilizați pentru manipularea obiectelor cu o temperatură peste 50°C. Nu utilizați pentru manipularea substanțelor chimice. Nu se recomandă curățarea sau întreținerea. Performanța de proiectare nu poate fi afectată semnificativ de îmbătrânire, cu condiția să fie depozitată în condiții adecvate (umiditate, temperatură, curățenie, ventilație, lumină). Verificați produsul înainte de fiecare utilizare. Dacă se găsesc defecte, produsul trebuie înlocuit. A se păstra în ambalajul original, într-un loc răcoros și uscat. Această mănușă a fost certificată de organismul notificat (vez*).
Atenție: Alergenii pot fi prezenți în procesul de producție și, prin urmare, în mănușă, ceea ce poate duce la reacții alergice. Pentru mănușile formate din două sau mai multe straturi, clasificarea generală nu reflectă neapărat performanța stratului cel mai exterior. Pictogramele și trimiterile la standardele de mai sus indică faptul că articolul respectă standardele europene citate. Aceste informații sunt însoțite, dacă este cazul, de nivelurile de performanță obținute de articol în conformitate cu fiecare standard. Detalii de performanță:
EN 388:2016+A1:2018: a = abraziune (0–4), b = tăiere (0–5), c = rupturi (0–4), d = perforație (0–4), e = tăieturi CT (de la A la F), P = protecție la impactul articulațiilor (cu excepția degetelor). X înseamnă că mănușa nu a fost testată sau că metoda de testare nu este potrivită pentru designul sau materialele mănușii.
În ceea ce privește tocirea în contextul testului de rezistență la tăiere (6.2), rezultatele "testului de tăiere" sunt orientative. Numai testul de rezistență la tăiere al tocodinamometrului "TDM" (6.3) este referința decisivă pentru performanță.
Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul web: vezi**.

SK

Označenie CE umiestnené na tejto rukavici znamená súlad so základnými požiadavkami nariadenia 2016/425. Rukavice spĺňajú normu EN ISO 21420:2020+A1:2024. Úroveň výkonu je zaručená len na dlani rukavice. Ak je úroveň roztrhnutia vyššia ako 1, nepoužívajte túto rukavicu v blízkosti pohybujúcich sa strojov, aby ste predišli riziku zachytenia. Nepoužívajte na manipuláciu s predmetmi s teplotou nad 50 °C. Nepoužívajte na manipuláciu s chemikáliami. Neodporúča sa žiadne čistenie ani údržba. Konštrukčnú výkon nemôže byť významne ovplyvnený starnutím za predpokladu, že sa skladuje za vhodných podmienok (vlhkosť, teplota, čistota, vetranie, svetlo). Pred každým použitím výrobok skontrolujte. Ak sa zistia chyby, výrobok sa musí vymeniť. Skladujte v pôvodnom obale, na chladnom a suchom mieste. Tieto rukavice boli certifikované notifikovaným orgánom (pozri*).
Pozor: Alergény môžu byť prítomné vo výrobnom procese, a tým aj v rukaviciach, čo môže viesť k alergickým reakciám. V prípade rukavíc zložených z dvoch alebo viacerých vrstiev celková klasifikácia nemusí nevyhnutne odrážať výkon najvzdialenejšej vrstvy. Piktogramy a odkazy na vyššie uvedené normy naznačujú, že položka je v súlade s citovanými európskymi normami. Tyto informaciám sa v prípade potreby priložia úrovne výkonnosti získané výrobkom podľa každej normy. Podrobnosti o výkone:
EN 388:2016+A1:2018: a = odreniny (0–4), b = krájanie (0–5), c = roztrhnutie (0–4), d = perforácia (0–4), e = CT rez (A až F), P = ochrana proti nárazu kĺbov (okrem prstov). X znamená, že rukavica nebola testovaná alebo že skúšobná metóda nie je vhodná pre dizajn alebo materiály rukavíc.
Pokiaľ ide o stupeň v kontexte skúšky odolnosti proti prerezaniu (6.2), výsledky "skúšky prerezaním" sú orientačné. Iba skúška odolnosti proti prerezaniu tokodynamometra "TDM" (6.3) je rozhodujúcim ukazovateľom výkonu.
Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej stránke: pozri**.

SL

Oznaka CE, pritrjena na to rokavico, pomeni skladnost z bistvenimi zahtevami Uredbe 2016/425. Rokavice so v skladu s standardom EN ISO 21420:2020+A1:2024. Ravni zmogljivosti so zagotovljene le na dlani rokavice. Če je raven trganja večja od 1, te rokavice ne uporabljajte v bližini premikajočih se strojev, da se izognete tveganju zataknitve. Ne uporabljajte za ravnanje s predmeti s temperaturo nad 50 °C. Ne uporabljajte za ravnanje s kemikalijami. Čiščenje ali vzdrževanje ni priporočljivo. Staranje ne more bistveno vplivati na konstrukcijsko učinkovitost, če je shranjena v ustreznih pogojih (vlažnost, temperatura, čistoča, prezračevanje, svetloba). Pred vsako uporabo preverite izdelek. Če se odkrijejo napake, je treba izdelek zamenjati. Shranjujte v originalni embalaži, na hladnem in suhem mestu. Te rokavice je certificiral priglašeni organ (glej*).
Pozor: Alergeni so lahko prisotni v proizvodnem procesu in s tem v rokavici, kar lahko povzroči alergijske reakcije. Pri rokavicah, sestavljenih iz dveh ali več plasti, splošna razvrstitev ne odraža nujno lastnosti najbolj zunanje plasti. Piktogrami in sklicevanja na zgornje standarde kažejo, da je izdelek v skladu z navedenimi evropskimi standardi. Tem informacijam se po potrebi priložijo ravni učinkovitosti, pridobljene s členom v skladu z vsakim standardom. Podrobnosti o uspešnosti:
EN 388:2016+A1:2018: a = abrazija (0–4), b = rezanje (0–5), c = raztrganje (0–4), d = perforacija (0–4), e = CT rez (od A do F), P = zaščita pred udarci sklepov (razen prstov). X pomeni, da rokavica ni bila preizkušena ali da preskusna metoda ni primerna za obliko ali materiale rokavice.
Kar zadeva otopitev v okviru preizkusa otpornosti proti prerezom (6.2), so rezultati "preskusa rezanja" okvirni. Samo preskus odpornosti proti prerezu tokodinamometra "TDM" (6.3) je odločilna referenca za učinkovitost.
Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani: glej**.

CZ

Označení CE připevněné k této rukavici znamená shodu se základními požadavky nařízení 2016/425. Rukavice splňují normu EN ISO 21420:2020+A1:2024. Úroveň výkonu je zaručena pouze na dlani rukavice. Pokud je úroveň trhání větší než 1, nepoužívejte tuto rukavici v blízkosti pohybujících se strojů, abyste předešli riziku zachycení. Nepoužívejte k manipulaci s předměty s teplotou vyšší než 50°C. Nepoužívejte k manipulaci s chemikáliemi. Nedoporučuje se žádné čištění ani údržba. Výkonnost konstrukce nemůže být významně ovlivněna stárnutím za předpokladu, že je skladována za vhodných podmínek (vlhkost, teplota, čistota, větrání, světlo). Před každým použitím výrobek zkontrolujte. Pokud jsou zjištěny závady, musí být výrobek vyměněn. Skladujte v původním obalu, na chladném a suchém místě. Tato rukavice byla certifikována notifikovanou osobou (viz*).
Pozor: Ve výrobním procesu a tím i v rukavici mohou být přítomny alergeny, což může vést k alergickým reakcím. U rukavic složených ze dvou nebo více vrstev nemusí celková klasifikace nutně odrážet výkonnost nejsvrchnější vrstvy. Piktogramy a odkazy na výše uvedené normy naznačují, že výrobek je v souladu s citovanými evropskými normami. Tyto informace musí být případně doplněny úrovněmi vlastností získanými danými předmětem podle každé normy. Detail výkonu:
EN 388:2016+A1:2018: a = otěr (0–4), b = krájení (0–5), c = roztržení (0–4), d = perforace (0–4), e = CT řez (A až F), P = ochrana kloubů proti nárazu (kromě prstů). X znamená, že rukavice nebyla testována nebo že zkušební metoda není vhodná pro design nebo materiály rukavice.
Pokud jde o otupení v rámci zkoušky odolnosti proti proříznutí (6.2), jsou výsledky "zkoušky proříznutím" orientační. Pouze zkoušková odolnost proti proříznutí z tokoskopu "TDM" (6.3) je rozhodující referencí pro výkonnost.
Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách: viz**.

HR

Oznaka CE pričvršćena na ovu rukavicu označava usklađenost s osnovnim zahtjevima Uredbe 2016/425. Rukavice su u skladu s normom EN ISO 21420:2020+A1:2024. Razine performansi zajamčene su samo na dlanu. Ako je razina kidanja veća od 1, nemojte koristiti ovu rukavicu u blizini strojeva u pokretu kako biste izbjegli rizik od zapinjanja. Ne koristiti za rukovanje predmetima s temperaturom iznad 50°C. Ne koristiti za rukovanje kemikalijama. Ne preporučuje se čišćenje ili održavanje. Starenje ne može značajno utjecati na performanse dizajna, pod uvjetom da se skladišti u odgovarajućim uvjetima (vlaga, temperatura, čistoća, ventilacija, svjetlost). Provjerite proizvod prije svake uporabe. Ako se pronađu nedostaci, proizvod se mora zamijeniti. Čuvati u originalnom pakiranju, na hladnom i suhom mjestu. Ovu rukavicu certificirało je prijavljeno tijelo (vidi*).
Pažnja: Alergeni mogu biti prisutni u procesu proizvodnje, a time i u rukavici, što može dovesti do alergijskih reakcija. Za rukavice koje se sastoje od dva ili više slojeva, ukupna klasifikacija ne odražava nužno učinkovitost najudaljenijeg sloja. Piktogrami i reference na gore navedene standarde ukazuju na to da je artikl u skladu s navedenim europskim standardima. Tim se informacijama, ako je primjenjivo, prilažu razine učinkovitosti dobivene proizvodom u skladu sa svakom normom. Pojedinosti o izvedbi:
EN 388:2016+A1:2018: a = abrazija (0–4), b = rezanje (0–5), c = puknuće (0–4), d = perforacija (0–4), e = CT rez (A do F), P = zaštita od udara zglobova (isključujući prste). X znači da rukavica nije testirana ili da metoda ispitivanja nije prikladna za dizajn ili materijale rukavice.
Kad je riječ o otupljivanju u kontekstu ispitivanja otpornosti na prosjek (6.2.), rezultati "testa rezanja" su indikativni. Samo je ispitivanje otpornosti na prosjek tokodinamometra "TDM" (točka 6.3.) odlučujuća referenca za radni učinak.
Izjava o sukladnosti dostupna je na web stranici: vidi**.

BG

Маркировката CE, поставена върху тази ръкавица, означава съответствие със съществените изисквания на Регламент 2016/425. Ръкавиците отговарят на EN ISO 21420:2020+A1:2024. Нивата на производителност са гарантирани само на дланта на ръкавицата. Ако нивото на ефективност на разкъсване е по-голямо от 1, не използвайте тази ръкавица в близост до движещи се машини, за да избегнете риска от захващане. Не използвайте за работа с предмети с температура над 50°C. Да не се използва за работа с химикали. Не се препоръчва почистване или поддръжка. Производителността на дизайна не може да бъде значително повлияна от стареенето, при условие че се съхранява при подходящи условия (влажност, температура, чистота, вентилация, светлина). Проверявайте продукта преди всяка употреба. Ако се открият дефекти, продуктът трябва да бъде заменен. Съхранявайте в оригиналната опаковка, на хладно и сухо място. Тази ръкавица е сертифицирана от нотифицирания орган (вж.*).
Внимание: Алергените могат да присъстват в производствения процес и по този начин в ръкавицата, което може да доведе до алергични реакции. За ръкавици, съставени от два или повече слоя, цялостната класификация не отразява непременно ефективността на най-външния слой. Пиктограмите и препратките към горните стандарти показват, че артикулът отговаря на цитираните европейски стандарти. Тази информация се придружава, ако е приложимо, от нивата на ефективност, получени от изделието съгласно всеки стандарт. Подробности за изпълнението:
EN 388:2016+A1:2018: a = абразия (0–4), b = нарязване (0–5), c = разкъсване (0–4), d = перфорация (0–4), e = CT порязване (от A до F), P = защита от удар в ставата (с изключение на пръстите). X означава, че ръкавицата не е тествана или че методът на изпитване не е подходящ за дизайна или материалите на ръкавицата.
Що се отнася до притъпяването в контекста на изпитването за устойчивост на срязване (6.2), резултатите от "изпитването на срязване" са ориентировъчни. Само тестът за устойчивост на срязване на токодинамометър "TDM" (6.3) е решаващият еталон за производителността.
Декларацията за съответствие е достъпна на уебсайта: вижте**.

PL

Oznakowanie CE umieszczone na tej rękawicy oznacza zgodność z zasadniczymi wymaganiami rozporządzenia 2016/425. Rękawice są zgodne z normą EN ISO 21420:2020+A1:2024. Poziomy wydajności są gwarantowane tylko na dłoni rękawicy. Jeśli poziom odporności na rozdarcie jest większy niż 1, nie należy używać tej rękawicy w pobliżu poruszających się maszyn, aby uniknąć ryzyka zaczepienia. Nie używać do przenoszenia przedmiotów o temperaturze powyżej 50°C. Nie używać do obchodzenia się z chemikaliami. Nie zaleca się czyszczenia ani konserwacji. Starzenie nie może mieć znaczącego wpływu na wydajność projektu, pod warunkiem, że jest on przechowywany w odpowiednich warunkach (wilgotność, temperatura, czystość, wentylacja, światło). Sprawdź produkt przed każdym użyciem. W przypadku stwierdzenia wad produkt należy wymienić. Przechowywać w oryginalnym opakowaniu, w chłodnym, suchym miejscu. Rękawica ta została certyfikowana przez jednostkę notyfikowaną (patrz*).
Uwaga: W procesie produkcji, a tym samym w rękawicy, mogą być obecne alergeny, które mogą prowadzić do reakcji alergicznych. W przypadku rękawic składających się z dwóch lub więcej warstw ogólna klasyfikacja niekoniecznie odzwierciedla właściwości najbardziej zewnętrznej warstwy. Piktogramy i odniesienia do powyższych norm wskazują, że przedmiot jest zgodny z przytoczonymi normami europejskimi. Informacjom tym towarzyszą, w stosownych przypadkach, poziomy wydajności uzyskane przez wyrób zgodnie z każdą normą. Szczegóły wydajności:
EN 388:2016+A1:2018: a = ścieranie (0–4), b = cięcie (0–5), c = rozdarcie (0–4), d = perforacja (0–4), e = cięcie CT (od A do F), P = ochrona stawów przed uderzeniami (bez palców). X oznacza, że rękawica nie została przetestowana lub że metoda badania nie jest odpowiednia dla konstrukcji lub materiałów, z których wykonana jest rękawica.
Jeżeli chodzi o stępienie w kontekście badania odporności na przecięcie (6.2), wyniki "próby przecięcia" mają charakter orientacyjny. Jedynie badanie odporności na przecięcie tokodynamometrem "TDM" (pokt 6.3) jest decydującym odniesieniem dla osiągów.
Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej: patrz**.

RS

CE ознака причвршћена на ову рукавицу означава усклађеност са основним захтевима Уредбе 2016/425. Рукавице су у складу са стандардом EN ISO 21420:2020+A1:2024. Нивои перформанси су гарантовани само на длану рукавице. Ако је ниво перформанси кидања већи од 1, немојте користити ову рукавицу у близини покретних машина како бисте избегли ризик од заплитања. Не користите за руковање предметима са температуром изнад 50°C. Не користите за руковање хемикалијама. Не препоручује се чишћење или одржавање. Пројектирање не могу бити знатно погођене старењем, под условом да се чувају у одговарајућим условима (влажност, температура, чистоћа, вентилација, светлост). Проверите производ пре сваке употребе. Ако се пронађу недостаци, производ мора бити замењен. Чувати у оригиналном паковању, на хладном и сувом месту. Ову рукавицу је сертификовало нотификовано тело (видети*).
Пажња: Алергени могу бити присутни у процесу производње, а самим тим и у рукавици, што може довести до алергијских реакција. За рукавице састављене од два или више слојева, укупна класификација не мора нужно одражавати перформансе спољашњег слоја. Пиктограми и референце на горе наведене стандарде указују на то да је предмет у складу са наведеним европским стандардима. Ове информације треба да буду праћене, ако је применљиво, нивоима перформанси које је предмет добио у складу са сваким стандардом. Детаљи перформанси:
EN 388:2016+A1:2018: a = абразија (0-4), b = сечење (0-5), c = кидање (0-4), d = перфорација (0-4), e = CT сечење (A до F), P = заштита зглобова од удара (искључујући прсте). X значи да рукавица није тестирана или да метода испитивања није погодна за дизајн или материјале рукавице.
Што се тиче тупљења у контексту теста отпорности на сечење (6.2), резултати „Теста сечења" су индикативни. Само тест отпорности на сечење „TDM" токодинамометром (6.3) је одлучујућа референца за перформансе.
Декларација о усаглашености је доступна на веб страници: видети**.

RU

Маркировка CE, нанесенная на эту перчатку, означает соответствие основным требованиям Регламента 2016/425. Перчатки соответствуют стандарту EN ISO 21420:2020+A1:2024. Уровень производительности гарантирован только на ладони. Если уровень разрыва превышает 1, не используйте эту перчатку рядом с движущимися механизмами, чтобы избежать риска зацепления. Не используйте для работы с предметами с температурой выше 50°C. Не используйте для работы с химическими веществами. Не рекомендуется чистить или обслуживать. Старение не может существенно повлиять на производительность конструкции при условии ее хранения в соответствующих условиях (влажность, температура, чистота, вентиляция, освещенность). Проверяйте продукт перед каждым использованием. При обнаружении дефектов изделие подлежит замене. Хранить в заводской упаковке, в прохладном, сухом месте. Эта перчатка сертифицирована нотифицированным органом (см. *).
Внимание: Аллергены могут присутствовать в процессе производства и, следовательно, в перчатках, что может привести к аллергическим реакциям. Для перчаток, состоящих из двух или более слоев, общая классификация не обязательно отражает характеристики самого внешнего слоя. Пиктограммы и ссылки на вышеуказанные стандарты свидетельствуют о том, что товар соответствует приведенным европейским стандартам. Эта информация должна сопровождаться, в соответствующих случаях, уровнями эффективности, полученными от изделия в соответствии с каждым стандартом.
Характеристики игры:
EN 388:2016+A1:2018: a = истирание (0-4), b = разрез (0-5), c = разрыв (0-4), d = перфорация (0-4), e = порез CT (от A до F), P = защита от удара по суставам (за исключением пальцев). X означает, что перчатка не была испытана или что метод испытания не подходит для конструкции или материалов перчатки.
Что касается затупления в контексте испытания на стойкость к порезам (6.2), то результаты «Испытания на порезы» являются ориентировочными. Только испытание на стойкость к порезам токодинамометром "TDM" (6.3) является решающим ориентиром для производительности.
Декларация о соответствии доступна на сайте: см. **.

UA

Маркування CE, нанесене на цю рукавичку, означає відповідність основним вимогам Регламенту 2016/425. Рукавички відповідають стандарту EN ISO 21420:2020+A1:2024. Рівень продуктивності гарантується лише на долоні. Якщо рівень ефективності розриву перевищує 1, не використовуйте цю рукавичку поблизу рухомих механізмів, щоб уникнути ризику зачеплення. Не використовувати для роботи з предметами з температурою вище 50°C. Не використовуйте для роботи з хімічними речовинами. Не рекомендується чистити або обслуговувати. На експлуатаційні характеристики конструкції не може істотно вплинути старіння за умови її зберігання у відповідних умовах (вологість, температура, чистота, вентиляція, світло). Перевіряйте виріб перед кожним використанням. При виявленні дефектів виріб підлягає заміні. Зберігати в оригінальній упаковці, в сухому прохолодному місці. Ця рукавичка була сертифікована нотифікованим органом (див.*).
Увага: Алергени можуть бути присутніми в процесі виробництва і, отже, в рукавиці, що може призвести до алергічних реакцій. Для рукавичок, що складаються з двох або більше шарів, загальна класифікація не обов'язково відображає характеристики зовнішнього шару. Піктограми і посилання на перераховані вище стандарти свідчать про те, що виріб відповідає наведеним європейським стандартам. Ця інформація повинна супроводжуватися, якщо застосовно, рівнями продуктивності, отриманими стаття відповідно до кожного стандарту. Деталізація виконання:
EN 388:2016+A1:2018: a = стирання (0-4), b = поріза (0-5), c = розрив (0-4), d = перфорація (0-4), e = CT різ (від A до F), P = захист від ударів суглобом (за винятком пальців). X означає, що рукавичка не проходила випробування або що метод випробування не підходить для дизайну або матеріалів рукавички.
Що стосується затуплення в контексті тесту на стійкість до порізу (6.2), то результати «Тесту на різання» є орієнтовними. Тільки тест на стійкість до зрізу токодинамометра «TDM» (6.3) є вирішальним орієнтиром для продуктивності.
Декларація про відповідність доступна на веб-сайті: див **.

TR

Bu eldivene iliştirilen CE işareti, 2016/425 sayılı Yönetmeliğin temel gerekliliklerine uygunluğu gösterir. Eldivenler EN ISO 21420:2020+A1:2024 ile uyumludur. Performans seviyeleri yalnızca eldivenin avuç içinde garanti edilir. Yırtılma performans seviyesi 1'den büyükse, takılma riskini önlemek için bu eldiveni hareket eden makinelerin yakınında kullanmayın. Sıcaklığı 50°C'nin üzerinde olan nesneleri tutmak için kullanmayın. Kimyasallarla çalışmak için kullanmayın. Temizlik veya bakım önerilmez. Tasarım performansı, uygun koşullarda (nem, sıcaklık, temizlik, havalandırma, ışık) depolanması koşuluyla yaşlanmadan önemli ölçüde etkilenemez. Her kullanımdan önce ürünü kontrol edin. Kusur bulunursa, ürün değiştirilmelidir. Orijinal ambalajında, serin ve kuru bir yerde saklayın. Bu eldiven onaylanmış kuruluş tarafından sertifikalandırılmıştır (bkz.*).
Dikkat: Alerjenler üretim sürecinde ve dolayısıyla eldivende mevcut olabilir ve bu da alerjik reaksiyonlara yol açabilir. İki veya daha fazla katmandan oluşan eldivenler için, genel sınıflandırma en distal katmanın performansını yansıtmak zorunda değildir. Yukarıdaki standartlara yapılan piktogramlar ve referanslar, öğenin belirtilen Avrupa standartlarına uygun olduğunu gösterir. Bu bilgilere, uygulanabilir olduğu takdirde, her bir standarda göre eşya tarafından elde edilen performans seviyeleri eşlik edecektir. Performans Detayı:
EN 388:2016+A1:2018: a = aşınma (0–4), b = dilimleme (0–5), c = yırtılma (0–4), d = perforasyon (0–4), e = CT kesimi (A'dan F'ye), P = eklem darbe koruması (parmaklar hariç). X, eldivenin test edilmediği veya test yönteminin eldivenin tasarımı veya malzemeleri için uygun olmadığı anlamına gelir.
Kesilme direnci testi (6.2) bağlamında körelme ile ilgili olarak, "Kesme Testi"nin sonuçları gösterge niteliğindedir. Sadece "TDM" tokodinamometre kesme direnci testi (6.3) performans için belirleyici referanstır.
Uygunluk beyanı web sitesinde mevcuttur: bkz.**.

AR

تشير علامة CE الملصقة على هذا القفاز إلى الامتثال للمتطلبات الأساسية للائحة 425/2016، تتوافق القفازات مع EN ISO 21420: 2020 + A1: 2024. مستويات الأداء مضمونة فقط على راحة القفاز. إذا كان مستوى أداء التمزق للتمزع أكبر من 1، فلا تستخدم هذا القفاز بالقرب من الآلات المتحركة لتجنب خطر التمزق. لا تستخدمه بالتعامل مع الأشياء التي تزيد درجة حرارتها عن 50 درجة مئوية. لا تستخدم للتعامل مع المواد الكيميائية. لا ينصح بالتنظيف أو الصيانة. لا يمكن أن يتأثر أداء التصميم بشكل كبير بالشيخوخة، بشرط تخزينه في ظل ظروف مناسبة (الرطوبة، درجة الحرارة، النظافة، التهوية، الضوء). تحقق من المنتج قبل كل استخدام. إذا تم العثور على عيوب، فيجب استبدال المنتج. يحفظ في عبوته الأصلية في مكان بارد وجاف. تم اعتماد هذا القفاز من قبل الهيئة المعلنة (انظر *).
تحذير: قد تكون مسببات الحساسية موجودة في عملية الإنتاج وبالتالي في القفاز، مما قد يؤدي إلى ردود فعل تحسسية. بالنسبة للقفازات المكونة من طبقتين أو أكثر، لا يعكس التصنيف العام بالضرورة أداء الطبقة الخارجية. تشير الصور التوضيحية والإشارات إلى المعايير المذكورة أعلاه إلى أن العنصر يتوافق مع المعايير الأوروبية المذكورة أعلاه. يجب أن تكون هذه المعلومات مصحوبة، في حالة وجودها، بمستويات الأداء التي حصلت عليها المادة وفقًا لكل معيار. تفاصيل الأداء:
EN 388: 2016+A1: 2018 = الكشط (0-4) ، ب = تقطيع (0-5) ، ج = تمزق (0-4) ، د = ثقب (0-4) ، ه = قطع التصوير المقطعي المحوسب (من A إلى F) ، P = حماية من تأثير المفصل (باستثناء الأصابع). X يعني أن القفاز لم يتم اختباره أو أن طريقة الاختبار غير مناسبة للتصميم أو مواد القفاز.
فيما يتعلق بالقفازات في سياق اختبار مقاومة القطع (6.2)، فإن نتائج "اختبار القطع" إرشادية. فقط اختبار مقاومة القطع "TDM" (6.3) هو المرجع الحاسم للأداء.
إعلان المطابقة متاح على الموقع الإلكتروني: انظر.**.